



AERONAUTICAL RADIO OF THAILAND LTD.



ปีที่ ๖๒ ฉบับที่ ๑๙๗ ๑๕ ตุลาคม - ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

**บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด จัดพิธีถวายความอาลัยและน้อมรำลึกในพระมหากาฬุณาริคุณ
แห่งพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช นพีดาลาริเบศราเมธิ์ จักรีนุบดินทร สยามมินทราธิราช บรรมนาถบพิตร โดยพร้อมเพรียงกันแห่งประเทศไทย**



คุณสาริณี กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด นำคณะผู้บริหาร และพนักงานร่วมกันถวายความอาลัยและน้อมรำลึกในพระมหากาฬุณาริคุณ เบื้องหน้าพระบรมฉายาลักษณ พระบาทสมเด็จพระ ปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มหิตลาธิเบศรรามาธิบดี จักรีนุบดินทร สยามมินทราธิราช บรรมนาถบพิตร และยืนไว้อาลัยเป็นเวลา ๕ นาที จากนั้น นำคณะฯ ร่วมลงนามถวายความอาลัยฯ ด้วยความสำนึกราบในพระมหากาฬุณาริคุณอย่างหาที่สุดมิได้ ณ อาคาร ๖๐ปี สำนักงานใหญ่ ทุ่งมหาเมฆ สำหรับศูนย์ควบคุมจราจรทางอากาศเขตสนามบินกรุงเทพ จัดพิธีถวายความอาลัยฯ ณ ที่ทำการสนามบินดอนเมือง และที่ทำการสนามบินสุวรรณภูมิ พร้อมด้วยศูนย์ควบคุมการบินภูมิภาคฯ ทั่วประเทศ

อีกทั้ง บริษัทฯ ได้จัดกิจกรรมเพื่อพนักงานร่วมกิจกรรม “จิตอาสา บวท.” เพื่อสนับสนุนการให้บริการประชาชน ที่เข้าร่วมถวายสักการะพระบรมศพพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ณ ท้องสนามหลวงร่วมกับศูนย์ประสานงานอาสาสมัคร กรุงเทพมหานครและมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โดยมีกิจกรรม ร่วมบริจาคสิ่งของจำเป็นแก่ศูนย์บริการประชาชน เช่น ร่มสีทึบขนาดไดกิได เสื้อผ้าสีดำ เสื้อผ้าสีขาว หรือเสื้อผ้าสีอื่น ๆ เพื่อนำไปย้อมเป็นเสื้อคลุมให้กับประชาชนที่ขาดแคลนใส่เข้าร่วมกราบสักการะพระบรมศพ

Immeasurable Grief of the Kingdom



Thailand turns into the period of mourning after the Bureau of Royal Household officially announced the passing of **His Majesty King Bhumibol Adulyadej** on 13 October 2016.

In remembrance of His Majesty the King, Mrs. Sarinee Angsusingha, AEROTHAI President, Management, and staff gathered to attend the mourning ceremony at the Headquarters and Regional Air Traffic Control Centers.

Then they paid homage to His Majesty the King and participated in the royal rite at Dusit Maha Prasat Throne Hall, Grand Palace. AEROTHAI also provides drinking water, black cloth, food and necessary stuff to people who also came to pay respect to the King. Additionally, AEROTHAI staff work as the volunteers to accommodate and facilitate the mourners who attended this memorial event.



พนักกำลัง ๓ หน่วยงานการบิน ขยายขีดความสามารถ พัฒนาการบินของประเทศไทย

บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด เป็นเจ้าภาพการประชุม “3 CEOs หน่วยงานด้านการบินของไทย” โดยมี คุณสารินี อังคุลิงห์ กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด (บวท.) คุณนิตินัย ศิริสมรถกุล กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ บริษัท การบินไทย จำกัด (มหาชน) (บกท.) ร่วมประชุมหารือร่วมกันทั้งในด้านกลยุทธ์และความร่วมมือด้านปฏิบัติการ เพื่อปรับการดำเนินงานของทั้ง ๓ หน่วยงานให้สอดรับกัน พร้อมรองรับการเจริญเติบโตอย่างรวดเร็วของอุตสาหกรรมการบิน เน้นย้ำบทบาทและจุดแข็งของประเทศไทย (Strengthen our Strength) ในการเป็นศูนย์กลางการบินภูมิภาคอย่างสมบูรณ์ (Perfect Regional Aviation Hub)

คุณสารินี อังคุลิงห์ กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ วิทยุการบินฯ กล่าวว่า “จากการที่วิทยุการบินฯ ให้บริการการเดินอากาศองรับเที่ยวบิน ๕๐๐,๐๐๐ เที่ยวบิน ต่อปี และคาดว่าสิ้นปี ๒๕๕๙ นี้ ปริมาณเที่ยวบินจะอยู่ที่ ๑ ล้านเที่ยวบิน รวมทั้งสถิติการเจริญเติบโตของการจราจรทางอากาศในช่วง ๖ ปีที่ผ่านมาอยู่ที่ ๑๒ - ๑๕% นั้น ทำให้ต้องปรับประมาณการปริมาณเที่ยวบินต่อปีเป็น ๒.๗ ล้านเที่ยวบิน ในอีก ๑๐ - ๑๕ ปี ในส่วนของบวท. ได้เตรียมความพร้อมหลายด้าน ไม่ว่าจะเป็นด้านการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานการเดินอากาศที่ใช้งบประมาณถึง ๖,๐๐๐ ล้านบาท และโครงการเพิ่มขีดความสามารถในการรองรับของระบบการบินของประเทศไทย (National Aviation System Capacity Enhancement) ซึ่งประกอบด้วยการดำเนินงาน ๓ ระยะ ได้แก่ ระยะลั้น (ปี ๒๕๕๙) เพื่อพัฒนาห่วงอากาศไปสู่ระบบ PBN (Performance Based Navigation) สำหรับท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ตอนเมือง และ อู่ตะเภา ระยะกลาง (ปี ๒๕๖๐ - ๒๕๖๑) คือ การวิเคราะห์ขีดความสามารถในการรองรับของระบบการบินและออกแบบการปรับปรุงห่วงอากาศของประเทศไทย และระยะยาว (ปี ๒๕๖๑++) คือ การกำหนดแผนพัฒนาเพิ่มขีดความสามารถในการบินและการบินของประเทศไทยในภาพรวม ซึ่งบวท. ต้องทำงานอย่างใกล้ชิดกับ ทอท. และ บกท. เพื่อให้การพัฒนาทั้งภาคพื้นดินและภาคอากาศ มีความสอดรับกัน เพื่อขยายขีดความสามารถในการรองรับ (Capacity) ของประเทศไทย”

นอกจากนี้ ได้มีการแต่งตั้งคณะทำงาน On Time Performance และ Thailand Aviation System Capacity Enhancement Project ซึ่งเป็นโครงการที่ บกท. และ บวท. นำเสนอด้วยมา โดยมีผู้แทนจากทั้ง ๓ หน่วย ร่วมกันพิจารณา กำหนดนโยบาย ควบคุม กำกับ ดูแล สถิติการตรงต่อเวลาของเที่ยวบินให้อยู่ในระดับที่สามารถแบ่งขั้นกับท่าอากาศยานชั้นนำของโลก และทำหน้าที่ประสานงานในการดำเนินงานทุกระดับของทั้งสามองค์กร รวมถึงการประสานงานกับสำนักงานการบินพลเรือน (กพท.) อย่างใกล้ชิดเพื่อพัฒนาการบินของประเทศไทย

AEROTHAI held 3 CEOs Meeting to Enhance Air Transport Capacity

Aeronautical Radio of Thailand Limited (AEROTHAI) hosted the tripartite meeting in which participated by Mrs. Sarinee Angsusingha, President of AEROTHAI, Mr. Nitinai Sirismatthakarn, President of Airports of Thailand Public Company Limited (AOT), Mr. Charamporn Jotikasthira, President of Thai Airways International Public Company Limited (THAI), with the aim to encourage the synergy among aviation-related organizations and to strengthen our strength to be Prefect Regional Aviation Hub.

Mrs. Sarinee Angsusingha, President of AEROTHAI, said "AEROTHAI provides air navigation services to accommodate 900,000 flights for a year and estimates to reach 1 million flights, while the growth rate of six years is 12-14%. According to tremendous growth, AEROTHAI has adjusted the projection of flights for a year to 2.7 million flights within 10-15 years. For AEROTHAI we prepare many aspects for this growth such as Air Navigation Infrastructure Development Project which spends 6,000 million baht, and National Aviation System Capacity Enhancement which consists of 3 phases: phase 1 (2016) to redesign airspace based on PBN (Performance Based Navigation) for Suvarnabhumi, Donmueang and U-tapao, phase 2 (2017-2018) to handle air traffic forecast until 2035 and analyze baseline capacity for airspace and airports, and phase 3 to finalize the improvement of overall infrastructure. All process AEROTHAI works closely with AOT and Thai Airways to enhance the capacity of our country.

Additionally, the meeting agreed to set up the working committee for On Time Performance and Thailand Aviation System Capacity Enhancement Project to oversee the record of on time performance which can be benchmarked with leading international airports of the world, and cooperate with Civil Aviation Authority of Thailand to ensure expanded capacity of our country to accommodate aviation growth efficiently.



“วิทยุการบินฯ นำเสนอพложенияระบบบริหารจราจรทางอากาศใหม่ ในเวที ITU Telecom World”

วิทยุการบินฯ ในฐานะหนึ่งในตัวแทนของกระทรวงคมนาคม ได้มีโอกาสแสดงผลงานเทคโนโลยีระบบบริหารจราจรทางอากาศใหม่ ในงาน International Telecommunication World 2016 ณ ห้องรอยัลจูบิลี บอลรูม อาคารชาเลน杰อร์ ศูนย์แสดงสินค้าและการประชุม อิมแพ็ค เมืองทองธานี ระหว่างวันที่ ๑๔ - ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๙ ซึ่งเป็นงานที่แสดงการขับเคลื่อนนวัตกรรมไอทีระดับโลก เพื่อร่วมรับการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม โดยได้รับพระมหากรุณาธิคุณจากสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี เสด็จพระราชดำเนินมาทรงเปิดงานและทอดพระเนตรนิทรรศการฯ

วิทยุการบินฯ ได้นำเสนอผลงาน “โครงการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานระบบบริการการเดินอากาศ” ซึ่งเป็นโครงการติดตั้งระบบควบคุมจราจรถทางอากาศระบบใหม่ ที่จะใช้งานแทนระบบเดิม โดยโครงการนี้ครอบคลุมระบบการบริหารจราจรทางอากาศ (ATM) ระบบการสื่อสารด้วยเสียง (VCCS) และระบบบันทึกเสียง (DVR) รวมทั้งระบบการจ่ายไฟฟ้าสำรอง (UPS) ของทั้งประเทศให้เชื่อมต่อกันอย่าง มีประสิทธิภาพ เพื่อเพิ่มศักยภาพระบบบริการการเดินอากาศของประเทศไทยให้เป็นไปตามมาตรฐานและการเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยีการบินของโลกปัจจุบัน เพิ่มขีดความสามารถรองรับจำนวนเที่ยวบินที่มีปริมาณมากขึ้น และเพิ่มประสิทธิภาพและความปลอดภัยในการให้บริการการเดินอากาศ

วิทยุการบินฯ มุ่งมั่นที่จะพัฒนาคุณภาพการให้บริการการเดินอากาศอย่างต่อเนื่อง และโครงการ TMCS นี้ ถือเป็นการเดินหน้าพัฒนาระบบทekโนโลยีการบริการจราจรทางอากาศครั้งสำคัญของประเทศไทย ให้สามารถบริหารจัดการน่านฟ้าไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพเชื่อมโยงน่านฟ้าทั่วโลกด้วยเทคโนโลยี ที่ทันสมัยและเป็นหนึ่งเดียวกัน ด้วยความปลอดภัยสูงสุด อีกทั้งเป็นผู้ให้บริการจราจรทางอากาศที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม สนับสนุนการปฏิบัติการบินที่ช่วยลดปริมาณก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ในอากาศ เพื่อให้ทุกสายการบินเดินทางสู่จุดหมายได้อย่างปลอดภัย รวดเร็ว และมีประสิทธิภาพ

AEROTHAI Exhibited Air Navigation Services Technology in ITU Telecom World 2016

H.R.H Princess Maha Chakri Sirindhorn presided over the opening ceremony of International Telecommunication World 2016 which was organized during 14 - 17 November 2016 at Royal Jubilee Ballroom, IMPACT to support information and telecommunication technology for social and economic development.

As a state enterprise under the Ministry of Transport, AEROTHAI joined this forum and exhibited the new Air Navigation Infrastructure Development Project known as Thailand Modernization CNS / ATM System or TMCS, which includes air traffic management (ATM), voice communication (VCCS), digital voice recording (DVR) as well as uninterrupted power supply (UPS) and covers the whole country with efficient connections. TMCS is AEROTHAI's high technological project consisting of the installation and procurement of a new Air Traffic Control System to replace the current aging system to serve the provision of the air traffic management of the future. With this system, Thailand will improve air navigation service efficiency and safety and maximize the capabilities of the Air Navigation System, in accordance with international standards in response to constant changes in aviation technology.

AEROTHAI is dedicated to achieve the excellence of its Air Navigation Services on the continuous basis, and this TMCS project is another step forward for continuing the development of technology in air navigation services in Thailand. TMCS will support AEROTHAI to better manage flights and increase its efficiency. AEROTHAI reassures that the TMCS system will drive Thailand forward with global standard, safety and efficiency, while ensuring environmental friendly airspace. AEROTHAI is also committed to reduce carbon dioxide (CO₂) emissions in aviation. Therefore, all airspace users can be ensured of flying with utmost safety, timely and efficiently to its designated destination.

พิธีกวยผ้ากฐินสามัคคี วิทยุการบินฯ ประจำปี ๒๕๕๙

พลอากาศเอก อิทธพร ศุภวงศ์ ประธานกรรมการบริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด เป็นประธานในพิธีกวยผ้ากฐินสามัคคี บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด ประจำปี ๒๕๕๙ เมื่อวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๕๙ โดยมี คุณสารินี อังศุสิงห์ กรรมการผู้อำนวยการใหญ่ วิทยุการบินฯ ร่วมด้วยคณะกรรมการบริษัทฯ ผู้บริหาร ผู้เกียรติยศ และพนักงาน เข้าร่วมในพิธีทอดกฐินประจำปี ๒๕๕๙ ซึ่งก่อนที่จะเริ่มพิธีกวยผ้ากฐิน คณะสงฆ์พร้อมด้วยผู้ร่วมงานได้พร้อมใจบำเพ็ญกุศลแด่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช โดยประธานกรรมการบริษัทฯ จุดธูปเทียน บูชาพระรัตนตรัย และจุดเทียนที่เครื่องทองน้อยถวายสักการะ และกราบถวายบังคมพระบรมราชานุสาวรีย์ พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช หน้าโotideหมู่บูชา คณะสงฆ์สวัสดิ์อภิธรรม พิธีทอดผ้าบังสุกุล และเจริญจิตตภาวนาเพื่อถวายเป็นพระราชนมีและร่วมน้อมสำนึกในพระมหากรุณาธิคุณเป็นล้นทันอันหาที่สุดไม่ได้ โดยในปีนี้ได้ยอดปัจจัยรวมทั้งสิ้น ๑,๓๔๐,๐๙๙ บาท ณ วัดปุณณยาโนวารา จังหวัดอุบลราชธานี

Annual Buddhist Ceremony (Tod Kra-Tin)

AEROTHAI held the Annual Buddhist Ceremony (Tod Kra-Tin) as company-wide merit-making activity on 30 October 2016 which presided by Air Chief Marshal Itthaporn Subhawong, and joined by Mrs. Sarinee Angsusingha, AEROTHAI President, together with Management and staff. For the year, we have a total of ₧ 1,340,099 for Bunyaniwas Temple, Ubon Ratchathani.



วิสัยทัศน์

"มุ่งมั่นพัฒนาคุณภาพการให้บริการการเดินอากาศ ลุյการเป็นหนึ่งในองค์กรระดับดีเยี่ยมตามมาตรฐานโลกอย่างยั่งยืน"
"One of the Best Air Transport Hub in the World"

ดำเนินงานโดย กองสื่อสารองค์กร

บริษัท วิทยุการบินแห่งประเทศไทย จำกัด
๑๐๒ ซอยヤามดูพลี แขวงทุ่งมหาเมฆ เขตสาทร กรุงเทพ ๑๐๑๒๐
www.aerothai.co.th
โทรศัพท์ +๖๖ (๐) ๒๒๔๕ ๕๐๘๙-๕๐๘๐